

100 餐館服務 Restaurant Hiring	200 家庭服務 Home Service	200 看護服務 Health Care Service	300 公司請人 Company Hiring	400 招生中 Registration	400 駕駛學校 Driving School	餐館相售 Restaurant for sale	房地產相售 Real Estate	修理業務 Remodeling	庭園美化 Gardening
冷暖電氣 Electrical & AC Service	700 水務電器 Plumbing Service	屋頂修繕 Roofing	地毯清潔 Carpet Cleaning	700 門窗專家 Garage Service	電視 TV Service	地板銷售安裝 Flooring Service	SECURITY NOTICE 安全監控系統	姻緣一線牽 Personals	
狗狗寵物美容 Pet Grooming	保養修理 Auto Repair	殺蟲專家 Pest Control	服裝修改 Alterations	機場接送 Transportation	牙齒保健 Dental Service	800 照像館 Photo Service	電腦、手機 Computer/Phone	命理手相 Fortune Teller	按摩服務 Massage Service

100 Restaurant Hiring 餐館服務	*市中心覓時中餐廳 ●企台/帶位 全/兼職 英文流利 需報稅 ●請小籠包和廣式點心師傅 兩位 \$2800-3500 可兼職 ●川菜炒鍋師傅 \$3800-5000 ●幫廚 \$2600起 距中國城 15-18分鐘車程, 師傅/幫廚可接送 請致電: 713-371-2569	Asian City Chinese & Japanese Hibachi Restaurant 誠請 有經驗壽司師傅 is hiring experienced Sushi Chef , speak English. Call : 281-319-4567 Arun 或親臨: 20205 Hwy59 North, Humble, TX 77338	山旦村 San Antonio 出名大餐廳誠請 點心、粵菜大師傅。包住,薪優厚! 請電 John Nguy: 210-573-9818 or 210-259-8895 Pho Hung Cuong Restaurant 4788 NW LOOP 410 San Antonio TX 78229
東禾酒家請人 位中國城中餐館 誠請有經驗 粵菜炒鍋、抓碼、企檯。 意者請電: 713-981-8803	請掃二維碼 關注 今日美南 分類廣告	100 布菲餐館請人 Buffet Restaurant	*China Border Buffet 餐館,誠聘 有經驗企檯,小費佳 全工或半工均可 位45公路,59出口 832-266-8282
		新張 Buffet 店,薪優請人 離休士頓中國城45分鐘車程,白人區,小費極佳, 誠請 經理助理、收銀帶位、企檯、 打雜、炒鍋、油爐、抓碼、烤箱、看檯等..... 公司提供住宿(環境好,條件佳) 還有員工保險,獎金制度及休假。 意者請電 或 Email : 281-979-3628 aarf228@gmail.com	

100 堂吃外賣店 Restaurant Hiring	*堂吃外賣店 位6號/529, 誠請 炒鍋、送餐司機 有意者請電: 832-353-0336 832-353-0329	*堂吃外賣店 位 Woodlands 區 誠請 ●半工炒鍋 ●Part time 企檯 意者請電: 832-788-1283	*堂吃外賣店 離中國城30分鐘 誠請 熟手接電話及油鍋 以上需要報稅 281-778-1555 832-380-0129	路州中餐堂吃 誠請 廚房幫工多名 包吃包住 有意者請電: 985-264-6773	外賣店誠請 前檯服務員一名 (聽電話兼打包) 需英文流利,月薪優, 位 Spring/Woodlands 832-457-5542 832-457-6406	中餐堂吃外賣店 誠請收銀接電話1名 位1960, 近45號 可提供吃住 意者請電: 646-420-8897	堂吃店請人 ●位45號北 誠請炒鍋,油鍋 ●6號公路 誠請企檯一名 可提供住宿,薪優 832-980-8868
100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring	*中日餐館請人 ●企檯:小費好 ●前檯帶位接電話 有意者請電: 713-623-3937	*新張中日餐館 8196 Barker Cypress TX 77433,薪優誠請 大廚及油鍋師傅, 企台,Cashier,送外賣。 有意者請電: 832-434-6107	中日餐館請人 Woodlands 白人好區 誠請 Sushi 師傅 經理或前檯接電話, 男女企檯(女生無住) 可住宿,住屋條件佳 需報稅。意者請電: 805-881-8883	中日餐館誠請 位8號,近290,誠聘 熟手炒鍋及油鍋 Full time/Part time 意者請電: 281-469-7888 713-857-3610	高級中日餐館 餐館位城中區,誠聘 有經驗,周末半工 收銀帶位及企檯各一名 態度好,英文好,小費好 能報稅,請親臨或電: 5115 Bufflo Speedway#900 713-660-8386	中日餐館請人 位 Galleria 高級區 誠請有經驗 經理及企檯 需英文流利,有工卡 全工或半工均可 832-818-1418	中日餐館請人 近中國城45分鐘白人區 誠請有經驗男女企檯 可打\$4000+/月 有身份,可提供住宿, 979-313-9896 ●另請女接電話收銀 打雜兼油鍋。

刊登分類廣告 Nicole Chiu Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072	美南日報 Southern Chinese Daily News Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072	日本餐館請人 Restaurant Hiring	 日餐請人 Restaurant Hiring	*中日餐館請人 位於大學城,誠請 炒鍋、洗碗打雜 包食宿 有意者請電: 718-866-6636	*KATY 日餐 Sushi 師傅,廚房師傅 Hibachi 師傅 打雜及外送司機 中國城可接送。 有意者請電: 832-391-5800
--	---	--	--------------------------------------	---	---

*連鎖日餐誠請 鐵板師傅, Sushi 師傅, 經理, 企檯, 廚房師傅及打雜 意者請連繫: 281-608-5106	*路州日餐誠聘 離休士頓2小時車程 誠請壽司師傅及幫手 油鍋,炒鍋,打雜,企檯 以上包吃住,需可報稅。 意者請電或短訊: 832-790-0427 337-499-8252	Sushi 餐館 位於1960 / 290 誠請有經驗的 ●Cashier ●周末 Server 以上需可報稅。 832-675-1368	日本餐館請人 位國際機場8號/59北 誠請 ●Sashimi 師傅 ●包卷 各多名 薪優,可提供住宿 有意者請電: 832-799-3940	日本餐館請人 誠聘全職有經驗 快手壽司師傅 有意者請電: 832-955-8595 位8號/N. Gessner	日本餐館請人 位6號公路上,誠請 Waitress 企檯 全工或半工均可 需可報稅。請電: 281-325-0628 832-868-8813	日本餐館請人 位糖城,誠請 全天或半天企檯 有經驗者優先 可報稅 意者請電:林先生 832-398-4177	NOW HIRING I-10 & Memorial Japanese fast food desserts bar. Hiring Cashier, Sushi helper & Kitchen helper Prefer student in the morning shift. FT/PT 832-380-0247
日本餐館請人 ●Sushi Man ●Sushi Helper ●Server 有意者請電: 713-838-9812 713-533-9098	日餐經理 位 Woodlands 區 誠請有經驗經理一名 英文流利,懂酒水 有責任心。待遇佳。 ●另請企檯一名。電: 929-350-2888	日本連鎖拉麵店 位 Corpus Christi 誠請做頭台助手 有無經驗均可 包吃住,待遇優厚, 薪資電話商議。 聯繫人: Amber 510-396-9483	路州日餐請人 離休士頓2小時車程 誠請熟手接外賣前檯, 油鍋,炒鍋,廚房鐵板, 壽司師傅,企檯,帶位, 保姆。生手可培訓, 包食宿。意者請電: 337-764-7736	日式燒烤拉麵店 位 Spring, TX,誠徵 有日式餐館經驗廚師 有豐富餐廳管理經驗 的經理。 薪優,紅利分享機會 有意者請電: 281-630-4686	Japanese Restaurant- Assistant Manager Minimum of 2 years experience with a full dining establishment Basic computer skill, Word, Excel, POS system, ect. Must have a food handler's card and Texas Alcohol Beverage Commission permit. Provide paid vacation . Annual salary starting from \$45,000 Email your resume to Elpacifico2009@yahoo.com or Call : 713-781-6300		

100 Sushi Bar Hiring	*急聘壽司工 位於 8號/I-10, Katy, Woodlands 誠請 Sushi Helper 白天 6:30am~3:00pm 有經驗者優先, 略英文,能報稅。 請電: 832-275-6268 847-226-8967	200 餐館相售 Restaurant for sale	其它相售 Restaurant sale	其它相售 Restaurant sale	*中國城中餐館 出售 2000多呎,生意穩 因東主退休 回國急售 歡迎看店面談: 832-740-3002
-----------------------------	--	--	--------------------------------	--------------------------------	---

*賺錢中餐館售 位 Katy 白人區, 生意穩。 意者請電: 832-282-3492 (非誠勿擾)	*外賣老店出租 好區,獨立建築, 地點位置極佳 全新歐式 HEB 對面 可做 Drive Thru 咖啡館,奶茶店.. 832-282-3899	*外賣中餐館售 位 Katy 區 Kroger 旁 1500 呎,生意 3 萬左右 設備齊全.歡迎看店 適合家庭經營。 請下午 2:30 後電 346-932-1918	*路州日餐誠聘 離休士頓 2 小時車程 誠請壽司師傅及幫手 油鍋,炒鍋,打雜,企檯 以上包吃住,需可報稅。 意者請電或短訊: 832-790-0427 337-499-8252	*店鋪轉讓 Woodland 地區 堂吃外賣店轉讓, 店面 1100 尺,店租 1800 地理位置極佳, 客源穩定.意者請電: 936-666-6980	*中餐館出售 位休士頓西南旺區 離中國城 10 分鐘 1500 呎,房租 \$2680 新裝修,新廚房設備 開業一年多,因有要事 剛剛停業,接手即可營業 電: 713-540-9607	蒙古烤肉壽司店 離達拉斯一個小時, 剛開業 2 個月, 4500 呎, 店租 \$8700, 五年不加租, 生意 5.5 萬元左右, 意者請電: Kevin 832-310-0735 另有泰式炒冰淇淋店加盟出售及培訓	
*中日餐廳出售 位 59 北 Kingwood 出口 好裝修,月生意 6 萬左右 因股東多意見不合,忍痛 轉讓。白人區好,生意穩。 詳情電:Jason 留言必覆 281-902-9933 歡迎隨時看店	休斯頓知名餐館 高級亞洲餐廳出售 位 Galleria 區,周邊高檔 寫字樓和高檔住宅區。 高檔新裝修,約 4500 呎, 地點好,生意好,因東主 將退休願出讓。請電: 832-818-1418	中日餐館出售 位西北區 近中國城 20 分鐘 2800 多呎,生意穩定 生意約 6 萬多 歡迎看店,有誠意電: 713-857-3610 281-469-1148	Buffet 中餐館 出售。位 Katy 區 生意穩定,房租便宜 前景及地段好 東主另有他業售 非誠勿擾。請電: 832-704-7273	中餐館出售 Chinese Restaurant for Sale: \$119,000 Good location Goof business 地點佳,生意好。 意者請 Call: Yohan 832-646-2461	泰式餐館出售 位糖城,1650 呎,地點好, 位商圈內,新裝修, 生意好,有大停車場。 設備全。要價 \$100,000 已經營 6 年,因東主外遷 忍痛割讓,接手即可營業 意者請英文電: 832-646-2461	旺區好店出售 近北邊大機場 2 年店 附近大公司,全新裝修 生意穩定,房租便宜, 3000 多呎,月生意 4 萬 可辦投資移民 歡迎看店.請留言預約 281-701-4379	中餐館出售 位 Eldridge 能源走廊 堂吃外賣店,1750 呎 生意穩定, 周圍 公司眾多,住家林立, 1275 Eldridge Pkwy 713-505-9618 ●另請有經驗外送員
中餐館出售 休士頓西區中餐館 賺錢店,利潤高 3000 呎。 因東主退休出售 意者請電:Christine 832-788-9670	漢堡三明治店售 28 year in business Hamburger & Deli for sale. 35K.售 3 萬 5 W Alabama River oaks call after 2:00pm 281-827-1419 已經營 28 年,生意好	越南餐館出售 位 Bellaire/Cook 約 3000 呎,生意穩, 設備全,有大停車場 租金便宜 \$3363/月 意者請英文電:Chang 713-815-1031	日本旺店出售 休士頓郊區 日本鐵板燒+壽司店 黃金地段, 生意好,十年老店 投資者一年半回本 有意者請電: 504-858-9918	壽司吧出售 超市內壽司吧 出售, 共兩家 周營業六千 因只有一人做 現出售。意者請電 501-701-9925	旺舖出售 位 La Porte, TX 77571 月入 1 萬 7,售 13 萬 Donut Shop 內,老外客源 需英文.適合做糕餅店。 適合小家庭經營。 歡迎看店議價。英文電 832-729-7618(C) 979-533-9557(O)	堂吃外賣中餐 位 290 Cypress 出售 一家堂吃外賣中餐, 客源穩, 白人區, 1800 尺。價格面議。 意者請聯係: 832-815-0009	賺錢餐館出售 位休士頓市中心 賺錢外賣店 生意年 80 萬以上 房租便宜 有意者請電: 832-366-3768
中餐館出售 位 Corpus Christi 3200 呎, 生意好 詳情請 3 點後電: 361-946-8523	堂吃外賣店售 休士頓北 Spring 區 地點位置佳,生意穩定, 1800 呎,房租 \$3500 月營業額 3 萬左右 包水,管理費,垃圾費 詳情請電洽: 214-392-5763	新張中日餐館 出售。位 Katy 區, 1500 呎, 房租 \$3000 (包水費+垃圾費) 生意 5 萬多, 因人手不足出讓。 626-456-4383 ●另請全工 Driver	中日餐館出售 Katy 白人區,近亞洲城 潛力極大,租金便宜 裝修豪華,有淡酒牌 3400 呎,大停車場 生意穩,設備齊全 請看店議價.致電: 626-236-7280	日本餐館出售 位 Katy 區,地點佳 1800 呎, 設備全 價格面議 意者電: 非誠勿攬 832-955-3425	純酒吧出售 Spring 區,1400 呎 房租 \$2840。 生意穩定,經驗三年 (僅售少量油炸) 因人手不足出讓。 意者請電: 281-907-2669	 奶茶飲料店 FOR SALE	奶茶店出售 位 Richmond 近 Costco 對面 離中國城 15 分鐘 1200 呎,生意穩 含設備出售 832-691-3894

共有6間辦公室出租, \$450起. 歡迎參觀. (#212, #213, #215)
請電: **832-448-0190** Ben 蘇 **281-983-8152** Jennifer 英/西



信箱出租

美南國際貿易中心,
現有信箱出租, 代收及保管信件
有意者請聯系:
832-448-0190

中國城 全新建造 "聯合賓館" 出租

6468 Corporate Dr Houston TX 77036 (企業路, 富國銀行後 100 呎)

Tel & Text : **832-488-8399** 微信 : **villacorporate**



- 位於中國城中心
- 兩臥室 + 會客廳 + 廚房 + 衛浴 + 中央空調。
- 包水電, WiFi, 家具, 代收信件, 日租月租皆可。
- 為商務, 移民, 醫療, 待產, 探親, 旅遊最佳選擇。
- 接受支付寶 / 微信支付 ● 可以微信訂房

ITC 多間高雅辦公室租

環境高雅, 安全, 安靜, 包水電, 免費高速光纖上網, 辦公傢具, 近中國城5分鐘, 有大停車場。共多間辦公室出租, \$450 起 (#212, #213, #215)

281-498-4310 Office 辦公室

281-983-8152 Jennifer 英文

International Trade Center



刊登分類廣告

美南日報
Southern Chinese Daily News

Nicole Chiu

Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: cla@scdaily.com



11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

標準裝修
政府註冊#0802062823
Home Depot授權
地板裝修承包商,
價格合理,做工精良,
質量保證,另外擅長室內
外油漆及其它房屋修繕
713-858-7638楊

誠實裝修
內外油漆, 屋頂補漏
廚浴改造, 地板磁磚
水電木工, 籬笆水槽
多年經驗, 價格合理
歡迎來電: 陳師傅
832-866-2876
●精修空調冷暖氣

**** 百家裝修公司 ****
政府註冊,裝修上百家餐廳,百萬保險,
25年經驗,一條龍服務,商業/住宅,大小工程,
Buffet檯,酒吧檯,水電,理石檯面,浴室翻新,
油漆,餐館翻新,地磚,地板,
廚房,衛生間建造,保修三年.
電話/微信 **281-818-3505** 鄭師傅

樺葉裝修公司
Huayeh Cabinets Countertops Flooring
 新店入駐休士頓,價格優惠。
 專業經銷各類建材,櫥櫃,地板,理石檯面,衛浴瓷磚,
 洗浴玻璃門等,材料與安裝一條龍,一站式服務,
 包工包料,讓您省心,安心,放心,承接大小裝修
 工程,專業設計,個性化訂制,經驗豐富,質量保證。
 電話: **832-998-7880**
 12240 Murphy Road, SuiteO, Stafford, TX 77477

時代裝修
 ~~~ 20年各種裝修工作經驗 ~~~  
 承接：餐館 / 住家 / 各種工程  
 精通安裝廚櫃,大理石,木地板,磁磚,  
 翻新浴室,油漆,水電維修,各種室外維護。  
 免費估價,如有工程質量問題, 全程維護。  
 請電：**281-827-7773** 連師傅  
 ●另請裝修師傅



即可閱覽7大版分類廣告

**屋頂專家 風災冰雹索賠專家**

22年經驗, 價格合理  
修補翻新各種屋頂  
大小工程, 質量保證  
免費估價. Min Park

**832-202-8432**



**鑽石磁磚**  
專業銷售磁磚材料,  
款式多,價格平。  
價推銷,配有安裝服務。  
免費估價,質量保證。

**832-940-1987**  
10100 Clay Rd. #F  
TX77080

**專業櫥櫃大理石**  
\*多年經驗\*  
\*免費設計\*  
\*價格合理\*  
意者請電:張先生  
**832-382-7058**  
請工人,有無經驗均可

**上下水,電 服務**  
免費評估,收費合理,  
強力疏通,通了再收費。  
●安裝維修上下水管路  
●更換廚房,衛生間設備  
及熱水器。  
7天24小時,質量保證。  
**346-276-5578 王**

|                                                                                                                   |                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>專精各種漏水</b></p> <p>舊屋水管換新,<br/>屋頂,地下漏水<br/>修換熱水器</p> <p><b>31-701-3505 郝</b></p> <p><b>32-217-6958 修</b></p> | <p><b>源昌水務</b></p> <p>281-787-7829 Phillip<br/>832-860-2895 Ken</p> <p>疏通:下水道,廁所,廚房,<br/>浴缸,洗臉盆,冷氣機<br/>洗衣機的去水道.<br/>修換:水管,水喉,打碎機,<br/>浴缸,熱水爐,<br/>餐館爐頭及油爐.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**快速冷氣修理**  
專業修理安裝：  
中央、分體、窗式空調  
餐館制冷設備修理  
專門解決疑難問題  
保證質量，價格公道  
請電：黃先生  
**832-421-6698**

**大連冷暖氣**  
● 冷暖氣維修安裝  
● 熱水爐維修安裝  
● 電路維修  
20多年工作經驗  
德州政府認證技師  
James 張  
**713-253-5086**

**萬家樂冷暖氣**  
 安裝、精修：各種品牌冷暖氣  
 氣保養，配件更換，水務電器，各種鐵工  
 鐵柵欄，專業準時，誠信服務，價格優惠  
 ~ 政府認可的空調專業技工 ~  
**281-818-2990 宛 (Wan)**

**精準冷暖氣 & 冷凍公司**  
**AirTuner** (各種品牌)  
● 住家及商業：保養維修、更新。  
● 德州執照 **TACLA 80788C**  
● 高額保險：價格公道  
\* 任美國最大冷暖氣公司資深技工 \*  
P.J. 陳：**832-367-1098**

**范氏鐵工廠**  
防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。  
加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材,  
鋁材焊接工作。  
保證質量。良好的售後服務。  
**713-598-8889** (中文)  
址: **9240 W. Belfort. Houston, TX 77031**  
●另請焊工師傅, 無經驗者可培訓。

**電腦, 電視, 手機**  
**SHAN'S COMPUTER**  
 電腦、電視、手機專業  
 維修, 20年維修經驗!  
 9600 Bellaire Blvd #129  
 (王朝商場內#129室)  
**713-988-0160**  
**832-790-1141**  
 出售 4K 超級電視盒

**房屋檢驗**  
  
**Inspection**

- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用 5 元
- 本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費，如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/ CVV 號/ZIP code Address 號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間：星期一至五 2:30pm / 星期六 10:00am  
截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。



|                                                                                                                             |                                                                                                                        |                                                                                                                       |                                                                                                                                            |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>汽車買賣</b><br/>Car for sale</p>        | <p><b>專收購舊車壞車</b><br/>舊、壞車<br/>動或不動<br/>一律高價收購<br/>中英粵越。電話：<br/><b>713-482-9267</b></p>                                |  <p><b>汽車買賣</b><br/>Car for sale</p> | <p><b>上門現金收購買賣二手車</b><br/>●現金收購舊車、碰撞車<br/>高於Trade in 20%<br/>●另有大量二手車轉讓<br/>網址: <b>westsidemotors2.com</b><br/>請電: <b>646-633-0149</b></p> | <p><b>800 汽車</b><br/>保養修理</p>  <p><b>Auto Repair</b></p> | <p><b>李氏修車行/汽車買賣</b><br/>換機油\$18.99 年檢\$25 "飯金部"多有折扣<br/>專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路<br/>飯金噴漆,修理 辦一切保險理賠,24小時拖車服務。<br/>Lee Enterprises Complete Auto Repair<br/>11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 /Kirkwood<br/>電: 281-575-7221 (中英越) 手機: 832-622-7134<br/>6天營業 週一至週六: 9點~6點</p> |
|  <p><b>購車諮詢</b><br/>Consulting Services</p> | <p><b>購車專業諮詢</b><br/>資深汽車銷售<br/>提供車輛買賣、貸款<br/>Title等專業建議,<br/>指導您遠離問題車<br/>遠離車商套路。<br/>請電:<br/><b>832-620-0006</b></p> |  <p><b>Loan Service</b></p>          | <p><b>信用貸款</b><br/>快速,可靠,合法<br/>有意者請電:<br/><b>626-492-8691</b></p>                                                                         | <p><b>美南新聞</b><br/>美南新聞</p>                                                                                                                 |  <p><b>保險服務</b><br/>Insurance Service</p>                                                                                                                                                       |
|  <p><b>牙齒保健</b><br/>Dental Service</p>      | <p><b>牙齒保健</b><br/>修牙, 補牙, 洗牙<br/>832-231-8653<br/>牙齒保健, 價格合理<br/>預約電: Steven 盧<br/>國/粵/越</p>                          |  <p><b>翻譯口譯</b><br/>Translation</p>  | <p><b>翻譯 &amp; 口譯</b><br/>提供文件翻譯, 口譯,<br/>保險理賠, 協助買賣車<br/>留學申請, 獎學金,<br/>表格填寫等翻譯服務<br/>徐小姐 電話/微信:<br/><b>832-570-0202</b></p>              | <p><b>休士頓翻譯接送</b><br/>高學歷, 英語流利。<br/>機場, 辦事, 旅遊。<br/>7人座商務車<br/>請電: Michael 麥克<br/><b>678-200-7602</b></p>                                  |  <p><b>寵物園地</b><br/>Pet for sale</p>                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                             |                                                                                                                        |                                                                                                                       |                                                                                                                                            |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                             |                                                                                                                        |                                                                                                                       |                                                                                                                                            |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |



# 美南日報 全新網站

# www.Today-America.com



**\*\*搶先看\*\***

**『分類廣告』**

**請參照以下方式**

● 手機: 請點左上角"三條橫槓", 再點擊黃色圖片,




下選"分類廣告"

● 電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"

>>> 點選進入



看報紙版分類廣告

即可閱覽7大版分類廣告

|                    |                                                                                                                                   |                                                                                                                                                   |                                                                         |                                                                                                              |                                                                                  |                                                                                                    |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>專治病症</b></p> | <p><b>陽萎早洩</b><br/>針灸師專業幫您<br/>處理陽萎早洩,前列腺<br/>肥大增生,尿頻,尿急,<br/>尿淋瀝等...難言之癮.<br/>最大限度,還您<br/>男子漢尊嚴. 請電:<br/><b>832-552-2645</b></p> | <p><b>1000</b><br/><b>Massage Service</b><br/><b>按摩服務</b></p>  | <p><b>**心如意**</b><br/>新人新店<br/>莞式服務<br/>中國城<br/><b>832-297-6612</b></p> | <p><b>新店新張</b><br/>莞式按摩,新店新張<br/>多名90後美女<br/>一小時莞式服務<br/>苗條性感,熱情耐心<br/>早11點-晚12點<br/><b>713-815-8849</b></p> | <p><b>性感洋妞</b><br/>36 D 大波<br/>各國美女<br/>早上10:30-凌晨1點<br/><b>281-639-0654</b></p> | <p><b>女生宿舍</b><br/>新店新人,美女如雲<br/>任君挑選,<br/>價格合理,服務一流,<br/>休士頓中國城 77036<br/><b>713-459-5895</b></p> |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                    |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                           |                                                                                                     |                                                                                                                           |                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>*****心悅*****</p> <p>合理的價格, 享受的舒適</p> <p><b>832-359-6141</b></p> | <p>*** 優質服務 至尊享受 ***</p> <p>高雅舒適的環境, 經驗按摩師提供大力指壓, 推油, 跪背, 刮痧, 拔罐等服務。</p> <p>大大緩解生活工作帶來的壓力, 給您的身體衝衝電。</p> <p>預 約 : <b>832-966-6868</b></p> <p>●另請年輕女按摩師, 提供食宿</p> | <p>新店新人新管理</p> <p>經驗, 年輕, 漂亮的女按摩師, 熱石, 熱毛巾</p> <p>環境乾淨漂亮, 黃金廣場內</p> <p>9968 Bellaire#250 B</p> <p><b>832-296-0818</b></p> | <p><b>**心 語**</b></p> <p>溫馨舒適</p> <p>柔情按摩</p> <p>新人新張</p> <p>特價 \$40</p> <p><b>346-317-6642</b></p> | <p><b>新感覺</b></p> <p>溫馨的環境</p> <p>一流的身材</p> <p>莞式服務</p> <p>貨真價實</p> <p><b>346-401-8389</b></p> <p><b>346-227-9291</b></p> | <p><b>高級 SPA</b></p> <p>漂亮氣質東方美女</p> <p>早9點-晚12點</p> <p>休斯頓中國城</p> <p>歡迎電話預約:</p> <p><b>832-988-7118</b></p> |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                               |                                                                                                                                            |                                                                                     |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                    |                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>1000</b> <b>HIRING</b><br/><b>for Massage</b></p> <p><b>按摩請人</b></p> | <p><b>*誠聘女按摩師</b><br/>離休士頓3小時<br/>Temple地區,誠請<br/>有按摩執照女按摩師<br/>生意穩,小費好.<br/>可提供住宿.</p> <p><b>832-339-0511</b><br/><b>281-797-5808</b></p> | <p><b>*招男女按摩師</b><br/>各一名<br/>專業店,位 Katy 區</p> <p>意者請電:<br/><b>281-594-8403</b></p> | <p><b>*誠聘女按摩師</b><br/>休士頓北白人區<br/>正規床腳店,客人好,<br/>生意穩,誠聘女按摩師,<br/>要求少許英文,能報稅,<br/>50歲以下,全/半工可<br/>德州執照優先(色免)</p> <p><b>713-240-4151</b></p> | <p><b>*誠聘女按摩師</b><br/>位 Missouri City,<br/>誠聘手法好,能做大力<br/>工作認真,有執照,事少,<br/>愛乾淨,能簡單英文溝通<br/>生意穩定,小費佳<br/>工作環境輕鬆. 請電:</p> <p><b>713-820-1270</b></p> | <p><b>*休斯頓富人區正規床腳店</b><br/>招聘女按摩師: 45歲以下,<br/>要求工好,做工出力,事少,<br/>不打擦邊, 月入\$5500.</p> <p>電話: <b>205-382-7652</b></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                  |                                                                                                                    |                                                                                                                                        |                                                                                                            |                                                                                                             |                                                                                                                 |                                                                                                                           |                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>*誠招女按摩師</b><br/>休士頓正規床腳店<br/>距中國城20分鐘<br/>誠請有經驗女按摩師<br/>有德州執照者優先<br/>可接送。意者請電:<br/><b>832-532-2798</b></p> | <p><b>*老美區按摩店</b><br/>誠聘 Part time<br/>女按摩師,需有執照<br/>生意好,大費高,小費好<br/>位高尚白人區<br/>有意者請電:<br/><b>832-398-5977</b></p> | <p><b>*按摩店請人</b><br/>誠請男女按摩師<br/>薪優+小費好<br/>11210 Bellaire #117<br/>意者請英文/中文電:<br/><b>281-575-6500 英</b><br/><b>832-670-4769 中</b></p> | <p><b>*高檔按摩店</b><br/>位白人區按摩店<br/>薪優,請女按摩師<br/>小費好,環境好,<br/>客源穩,提供住宿<br/>有意者請電:<br/><b>713-820-3818</b></p> | <p><b>*聘女按摩師</b><br/>高檔白人區<br/>多年老店,生意穩<br/>大費高,小費好,<br/>誠聘有經驗手法好<br/>的女按摩師。請電:<br/><b>832-777-1109</b></p> | <p><b>*招女按摩師</b><br/>位 Katy 好區<br/>環境好,小費好,招<br/>有經驗女按摩師<br/>一名。有意者請電:<br/><b>832-613-2228</b><br/>另招男按摩師一名</p> | <p><b>徵女按摩師</b><br/>位西南區多年老店<br/>證照齊全,安全,<br/>無不良記錄,<br/>生意穩定,收入高,誠徵<br/>有德州執照女按摩師<br/>有意者請電:<br/><b>281-513-2101</b></p> | <p><b>聘執照按摩師</b><br/>位西北區床店,<br/>誠聘有執照女按摩師<br/>Full time/Part time<br/>收入豐,日結,<br/>50歲以上,做工認真<br/>色免,意者請電:<br/><b>346-801-4590</b></p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

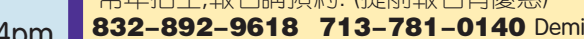
|                                                                                                                                                  |                                                                                                                |                                                                                                                    |                                                                                                                                     |                                                                                              |                                                                                                         |                                                                                                                  |                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Galleria 美甲店</b><br>●招做手做腳 <b>美甲師</b> ,<br>全職半職,新資面議。<br>●另招 <b>收學員</b> 。<br>意者請聯系:Jessica<br><b>516-554-6639</b><br>微信: <b>jessicali0620</b> | <b>按摩店請人</b><br>離中國城 25 分鐘<br>老美區,客源穩,誠請<br><b>50歲以下女按摩師</b><br>有工卡,可報稅,<br>有執照者優先。可住宿。<br><b>832-417-5666</b> | <b>誠聘女按摩師</b><br>休斯頓 45 號北<br>老美區純床店,生意好,<br>下班早,五五分,<br>2人做工,事少,<br>請有執照,工作認真<br>有責任心的按摩師。<br><b>713-632-4702</b> | <b>正規床腳店</b><br>離中國城 25 分鐘正規<br>床腳店招 <b>男女按摩師</b><br>自駕車 做大力,2年以<br>上按摩經驗,工卡,報稅<br>不吸煙,做工認真,人品<br>好的有緣朋友。電話:<br><b>346-803-9998</b> | <b>請男按摩師</b><br>多年腳店,近糖城<br>能報稅,不吸煙<br>熟手(會推油)<br>月入 \$3500<br>有意者請電:<br><b>310-817-1155</b> | <b>純泰式按摩店</b><br>新張純泰式按摩店<br>位 Woodlands 區<br>誠聘有執照按摩師<br>高檔老美區,小費好。<br><b>936-703-0039</b><br>●另徵足底按摩師 | <b>急聘女按摩師</b><br>45 號南, 22 號出口<br>正規床店,生意穩,<br>徵 49 歲以下,<br>工好,事少,素質佳者<br>大小費都好<br>有意者請電:<br><b>832-524-9889</b> | <b>聘足底按摩師</b><br>位 Westheimer 上<br>高檔白人區,環境優雅<br>大費高,小費好<br>會粵語者優先<br><b>832-831-8638</b><br><b>626-780-6443</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                           |                                                                                                                                |                                                                                                        |                                                                                                                              |                                                                                                                             |                                                                                                           |                                                                                                                                |                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>按摩店請人</b><br>多年老店,生意好<br>小費高,誠聘 <b>女按摩師</b><br>當天現金結算。<br>中國城可接送。<br>新手免費培訓。請電:<br><b>832-533-0903</b> | <b>聘女執照按摩師</b><br>位249&1960,純床店,<br>要求正規專業按摩,<br>日工4-6名,<br>待遇:提成\$30/小時,<br>電: <b>713-517-4177</b><br>●另有按摩店出售<br>長期有效,可保留可轉發 | <b>聘執照按摩師</b><br>需有德州按摩執照<br><b>全工按摩師</b><br>位繁忙的 River Oaks<br>專業和諧氛圍<br>詳情面談:<br><b>832-656-2937</b> | <b>正規床腳店</b><br>位休士頓富人區,<br>客源穩,生意好,收入高,<br>聘手法好 <b>女按摩師</b><br>(色免),需有德州執照<br>可報稅。意者請電:<br><b>832-276-4463</b><br>●另招周五六日兼職 | <b>高檔區按摩店</b><br>誠請 Full time<br><b>有執照女按摩師</b> ,<br>近 Nasa, Clear Lake<br>新裝修,白人區,小費高<br>生意穩定.意者請電:<br><b>832-993-5759</b> | <b>按摩店請人</b><br>位Westheimer上<br>老美高尚區,<br>誠請年輕40歲以下<br><b>有執照按摩師</b><br>收入豐厚,日結+小費<br><b>832-996-3666</b> | <b>招聘按摩師</b><br>休士頓南按摩店請人<br>環境佳,收入豐,小費好<br>有執照優先,50歲以下,<br>勤快,乾淨,做工認真,<br>有責任心,有身份能報稅<br>自備車上下班.符合者<br>電: <b>832-208-0950</b> | <b>按摩店急招</b><br><b>男女按摩師</b><br>多年老店,生意好<br>位於越南區,小費高<br>不加班,不熬夜<br>全工或週六日半工<br><b>281-988-6771</b><br>●另請前檯收銀員 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                    |                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                    |                                                                                                            |                                                                                           |                                                                                              |                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>按摩店/美容院</b><br/><b>出租或出售或合作</b></p> <p><i>For Sale</i></p> <p><b>Massage Store</b><br/><b>SPA /Salon</b></p> |   | <p><b>租售</b></p>   <p><b>Massage Store</b><br/><b>SPA /Salon SALE</b><br/><b>按摩店,美容美甲店</b></p> | <p><b>*正規按摩店售</b><br/>45號南,離中國城45分鐘,白人區4腳3房,1200呎,鄰超市,人流密集.生意好,收入高.因店主有其他生意,故出售. 意者電聯:<br/><b>832-287-8292</b></p> | <p><b>高檔區按摩店</b><br/><b>出售.</b>12年老店,無不良記錄,月租僅\$600,由於要回國照顧父母,忍痛轉讓.買下就賺錢. 請留言:<br/><b>281-217-3122</b></p> | <p><b>賺錢按摩店售</b><br/>位6號北按摩店1500呎,3個按摩房1員工休息室,1洗澡間,有前後門誠意者請電:<br/><b>346-282-9660</b></p> | <p><b>按摩店轉讓</b><br/>休士頓6號公路6年老店,從未做過廣告,客源穩定,接手即可賺,可以試營業. 有誠意者請電:<br/><b>281-760-5809</b></p> | <p><b>新按摩店出售</b><br/>位Montrose和Upper Kirby中間,1170呎高檔老美白人區,因家庭矛盾無法經營,現低價出售. 歡迎看店. 請電:<br/><b>346-763-0172</b></p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>賺錢按摩店售</b><br/>         位 Hwy-6/Bellaire<br/>         3500 呎, 房租 \$2600<br/>         4 個按摩房, 4 張腳床,<br/>         客源穩定, 設備齊全<br/>         證照齊全, 無不良記錄<br/>         價格面議, 歡迎看店<br/> <b>713-382-8978</b></p> | <p><b>正規床腳店售</b><br/>         ● 聖安東尼奧<br/>         ● 休士頓<br/>         7 年老店, 有穩定客源<br/>         客人素質好,<br/>         意者請電:<br/> <b>210-685-3915</b></p> | <p><b>Massage School</b><br/> <b>按摩學校</b><br/> <b>招生中</b><br/> <b>1000</b></p>  | <p><b>Phoenix School of Massage</b><br/>         ● 學校提供優秀學生“全額獎學金”<br/>         申請者: 需會中英文<br/>         ● 結業證書終生有效, 可用於全美 46 各州<br/>         成為有合格牌照的按摩師。<br/>         ● 學校現提供優秀學生辦公室兼職工作<br/>         詳情請電: <b>832-892-9618</b> Demi</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                           |                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>招生</b></p>  <p><b>專精按摩執照</b><br/>個人、開店:申請、補發、更新、繪制/設計店面平面圖、協助處理德州執照發放局或市政府開給店的違規通知、聯邦認證考試補習班、執照更新證、足療學習證、陳老師<br/><b>832-713-0806</b></p> | <p><b>HFE 正規專業按摩學校招生</b></p> <p>英文: <b>713-528-2097</b><br/>中文: <b>832-231-5279</b><br/>地址: <b>4141 Southwest Fwy #510 Houston, TX 77027</b><br/>500小時按摩課程培訓 (MS0098)</p> | <p><b>FMS(永泉)德州正規按摩學校招生</b></p> <p>500小時按摩課程培訓 (MS1002),<br/>中英文授課。學費特優。<br/>●<b>7/6/2018</b> 開新班(白班),3個月內畢業。</p> | <p><b>Phoenix School of Massage</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●德州老字號按摩學校,辦學許可證號 MS0008</li> <li>●美國人創辦經營,在休士頓開設有二個校區。</li> <li>●正規教學已達31年之久,校長親自授課。</li> <li>●可在德州執照局網頁輸入辦學許可證號查詢學校記錄,本校無任何違規不良記錄。</li> <li>●學員一次付出,取得的小時證書終身有效,可用於申請全美46州按摩師執照,無後顧之憂。</li> <li>●新開班: <b>6/18, 7/2</b> (白班和晚班)</li> </ul> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                          |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>按摩、跌打針灸研習所</b><br/>         十多年按摩培訓老師,跌打中醫針灸碩士(美國)<br/>         協辦申請按摩師,開店執照,<br/>         聯邦考試庫題練習。按摩師執照更新班。<br/>         按摩穴位及中醫針灸基礎傳授班<br/>         按摩業及移民法律諮詢顧問<br/> <b>832-863-8882</b> 謝老師<br/>         7001 Corporate Dr 二樓#213A (美南銀行後)</p> | <p>中英文授課<br/> <b>報名請從速,名額有限</b><br/>         ● <b>5/2018 開新班</b><br/>         (白班) <b>9am- 2 pm</b><br/>         (晚班) <b>5pm-10pm</b><br/>         ● <b>按摩執照更新班.</b></p> |  | <p>● 針對聯邦考試進行復習 (免費)<br/>         ● 按摩執照更新班,每週日 10am~4pm<br/> <b>諮詢電話: 713-771-5399</b><br/>         地址及 網址如下:<br/> <b>6105 Corporate, Houston, TX 77036</b><br/> <b>www.FountainMassageSchool.org</b></p> | <p>常年招生,報名請預約。(提前報名有優惠)<br/> <b>832-892-9618 713-781-0140 Demi</b><br/>         微信: <b>DreamGirl_9311</b><br/>         網址: <b>www.themassageschool.com</b></p>  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|







# Duc Dinh Center

# 10<sup>th</sup>

# YEARS

# Anniversary

**Duc Dinh中心**以其學術成就和嚴謹的夏季課程

而聞名，是中國城中心的重要教育項目。

為了培養未來的國家優秀學者，也為了培養公民領袖，

Duc Dinh中心暑期項目是彌補常規學校的弱點，

並為即將到來的課程提前進行提前教學。在過去十年的

每個夏天，來自休斯頓各地的父母都帶著他們的孩子們

來參加Duc Dinh中心這些享有聲望的夏季課程。

Duc Dinh中心聘請了通過嚴格測試和培訓的最優秀、

最聰明的教育工作者。從大學教授到國家優秀學者，

每一個想與我們的學生一起工作的人都必須在他們

進入課堂之前，展示他們對教學材料的掌握。

Duc Dinh中心的暑期課程在1至8年級階段教授學生數學、閱讀、寫作和科學。Duc Dinh中心還開展幼兒教育，為進入幼兒園的兒童提供基於研究的教學方法。

Duc Dinh中心的高中課程包括教學課程，如代數1、代數2、幾何、微積分、生物、化學和物理。此外，Duc Dinh中心提供了一個獨特的SAT/ACT項目，有200個小時的演講，課後還有200多個小時的輔導，這些都是免費的。嚴謹的學術項目有了明顯的教學效果，從2016年到2018年，多個Duc Dinh中心學生參加國家大學入學考試，一個學生獲得了ACT滿分36分和多個學生在SAT考試中得分高於1500分。那些年，眾多學生在每個年級水平STAAR考試得到滿分。在我們的大多數幼兒園二年級學生有1-1.5年的知識水平領先於同年齡的小朋友。

Duc Dinh中心主要通過口碑和個人推薦的方式，發展成為休斯頓最大的私人教育學習中心。

Duc Dinh中心想與各位家長聯系，讓他們瞭解我們的兒童學術發展計劃。一旦小孩子們可以不用尿布了，他們就開始準備學習我們的早期兒童項目。我們在小學6年級的時候就為國家優秀獎學金的學生做準備。我們的課程是按照我們中心的創始人在萊斯大學和貝勒醫學院為他的B.S./醫學博士所做的SMDEP，暑假醫療項目。我們是一個教育發展中心，許多日托中心都試圖模仿我們的計劃，但是沒有一個成功。

Duc Dinh中心的學生已經成功地完成了常春藤盟校、前20所大學、新罕布希爾州菲利普斯埃克塞特學院、倫敦哈羅德學院和澳大利亞格朗語法學院的申請。既然我們瞭解瞭如何申請頂級學校，我們有責任為學生提供一個計劃，讓他們為最高水平的競爭做好準備。

沒有理由說Duc Dinh中心的學生應該輸給任何其他地方的學生。

在Duc Dinh中心，我們不認為自己是導師或教育家。我們是在這裡培養公民領袖的開發人員。他們既有學術上的才華，也有動力去改善他們自己的社區和整個世界。帶著成千上萬學生的成功案例，我們很自豪地邀請家長來參加我們的暑期學校

**開放日: 2018年5月20日，周日，下午，3:30**

到Duc Dinh中心來瞭解更多關於競爭教育，我們能做的公平競爭，並最終獲得接受進入常春藤盟校和世界各地的頂尖大學。

**Duc Dinh中心**位於 **Bellaire Blvd 11810，Houston，TX 77072**

Dean of Instruction **James Guo (832)618-4175** (中文)

如有任何疑問，歡迎請致電 **(832)526-9378 或 (832)859-3192** (英文)

或電郵至 **iqeducate@gmail.com**

